



Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura



**confitea VI**

vivir y aprender para un futuro viable:  
el poder del aprendizaje de los adultos

sexta conferencia internacional  
de educación de adultos  
belém, brasil, 1 - 4 de diciembre de 2009



## SALUDOS DEL GOBERNADOR DEL ESTADO DE PARÁ

En nombre del pueblo del Estado de Pará, quisiera expresar mi satisfacción porque estaremos dando la bienvenida a los participantes de la CONFITEA VI en el Centro de Convenciones Hangar del Amazonas en Belém durante la primera semana de diciembre.

Nos sentimos honrados de que la CONFITEA VI tenga lugar en Pará - no sólo por la importancia del evento, sino porque los objetivos de la Conferencia reflejan también los del gobierno del Estado, proporcionando una plataforma para el diálogo sobre las políticas y la promoción del aprendizaje y la educación de adultos.

Así como en la CONFITEA pasada hace doce años en Hamburgo, el aprendizaje y la educación de adultos fueron reconocidos como herramientas clave para encarar los actuales retos sociales y de desarrollo que enfrenta el mundo, este evento constituirá, sin duda, un hito en el proceso de la construcción de políticas públicas adecuadas a las realidades de la región amazónica.

En Pará, nuestra experiencia en el campo de la educación de jóvenes y adultos ha sido positiva y nuestras iniciativas existentes sin duda se verán enriquecidas por los debates de CONFITEA. Reconocemos, sin embargo, que todavía nos queda un largo camino por recorrer, sobre todo si queremos alcanzar a aquéllos que viven lejos de los centros urbanos, en la vasta región amazónica.

Es porque entendemos que la educación es el medio más eficaz para apoyar el desarrollo de nuestra población, que el Gobierno de Pará extiende su cálida acogida y su amistad a todos los que van a viajar a Belém para debatir, discutir, enseñar y aprender cómo la educación de adultos puede ayudarnos a construir un mundo mejor para todos. Esperamos darles una cordial bienvenida el próximo diciembre.

Ana Júlia Carepa, *Gobernadora del Estado de Pará*

### Las inscripciones recibidas para CONFITEA VI

Al 13 de noviembre, 155 de los 193 Estados miembros de la UNESCO han confirmado su participación en la CONFITEA VI. Una considerable proporción de las delegaciones de los Estados miembros estarán encabezadas por sus respectivos Ministros de Educación, de los cuales 88 han confirmado su asistencia hasta la fecha.

Con una tasa de respuesta del 93% y 42 ministros presentes, los Estados miembros de la región de África llevan la delantera en términos del número de confirmaciones recibidas. Un incremento en el número de registros en todo el mundo, incluidos representantes de organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales, está previsto para noviembre.

### FORO INTERNACIONAL DE LA SOCIEDAD CIVIL (FISC)

El FISC está organizado por el Consejo Internacional de Educación de Adultos (ICAE), y se celebrará en Belém do Pará, Brasil, del 28 al 30 de noviembre de 2009, inmediatamente antes de la CONFITEA VI. FISC es un acontecimiento mundial para movilizar y preparar a los representantes de la sociedad civil a participar en la CONFITEA VI y para articularse con otros movimientos, redes y organizaciones de la sociedad civil que han estado trabajando para asegurar el derecho a la educación de jóvenes y adultos. En este sentido, FISC ofrece un espacio abierto en el que diferentes personas, entidades, organizaciones de la sociedad civil y los movimientos de diferentes países puedan reunirse para reflexionar, llevar a cabo debates democráticos, intercambiar ideas, formular propuestas, intercambiar experiencias libremente y establecer vínculos que permitan las acciones que deben adoptarse en apoyo de la educación de jóvenes y adultos. Se llevarán a cabo paneles temáticos sobre diferentes temas, como migración, financiamiento, interculturalidad, medio ambiente y educación rural y alfabetización. Se están alentando eventos auto-organizados en una variedad de temas. Para más información, consulte el sitio web de FISC: [www.fisc2009.org](http://www.fisc2009.org).

**Nota a todos los participantes que requieren visa para Brasil:** El Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil, ha enviado un Comunicado Oficial No. 73603 a las embajadas y consulados brasileños en todo el mundo, pidiéndoles que expidan un nuevo visado de forma gratuita a los participantes que ya obtuvieron una visa en mayo. Al comunicarse con el consulado nuevamente, favor de hacer referencia a dicho comunicado, enviada el 25 de agosto de 2009. Sin embargo, es importante tener en cuenta que a pesar de la solicitud del Ministerio, cada embajada o consulado brasileño tiene autonomía propia para aceptar o no esta recomendación, y la autoridad para cobrar un cargo por visado si se decide a hacerlo.



Organização  
das Nações Unidas  
para a Educação,  
a Ciência e a Cultura



**confitea VI**



Ministério  
da Educação



## SOBRE EL PROGRAMA EN LA CONFINTEA VI

El principal objetivo de CONFINTEA VI será llamar la atención sobre las formas en que el aprendizaje y la educación de adultos se relacionan y contribuyen al desarrollo sustentable en todos sus aspectos - sociales, económicos, ecológicos y culturales. Se estudiarán los asuntos que afectan al aprendizaje y la educación de adultos, incluyendo los políticos, de estructuras y financiamiento, de inclusión y participación, de calidad, y de alfabetización.

El programa consistirá de una serie de sesiones plenarias (conferencias magistrales, ponencias y mesas redondas), comisiones y talleres. La agenda para la CONFINTEA VI se puede descargar en el sitio web ([www.unesco.org/en/confinteavi/confinteavi-programme](http://www.unesco.org/en/confinteavi/confinteavi-programme)).

### Conferencias Magistrales

- “Vivir y aprender para un futuro viable: El poder de la educación de adultos”  
Oradora: Senadora María Osmarina Marina Silva Vaz de Lima, Senado Federal, Brasil (martes, 1 de diciembre)
- “Hacia el Aprendizaje a lo Largo de la Vida”  
Orador: Kasama Varavarn, ex Secretaria General de la Comisión de Educación Básica, Ministerio de Educación de Tailandia (jueves, 3 de diciembre)
- “De la retórica a la acción”  
Orador: Paul Bélanger, Profesor para el aprendizaje a lo largo de la vida, Universidad de Quebec en Montreal y Presidente del ICAE.

Una serie de **mesas redondas** ofrecerá a los participantes la oportunidad de asistir a los debates moderados por panelistas de alto nivel de los Estados miembros, la mayoría de ellos ministros. Estas sesiones se centrarán en las siguientes cuestiones clave:

- Políticas y gobernanza para la educación de adultos
- Financiamiento de la educación de adultos
- La alfabetización como una competencia clave para el aprendizaje a lo largo de la vida

- Aseguramiento de la calidad de la educación de adultos y la evaluación de los resultados de aprendizaje
- El camino a seguir

Se realizará una sesión especial sobre “Inclusión y participación en y a través de la educación de adultos”.

La **Comisión** estará abierta a todas las delegaciones. Su función será la de llevar a cabo debates y llegar a acuerdos sobre asuntos pendientes y recomendaciones basadas en el proyecto de documento final. Las propuestas de la Comisión serán presentadas al Comité de Redacción para su consideración.

Aparte de estos elementos reglamentarios, se llevarán a cabo **talleres**, por parte de los organismos de las Naciones Unidas, las ONG y organizaciones internacionales. Sus objetivos son cuatro: Resaltar los mecanismos de implementación y resultados en el aprendizaje y la educación de adultos, facilitar el intercambio de mejores prácticas, debatir posibles estrategias y por último, elaborar recomendaciones que puedan ser incorporadas en el documento final de la conferencia. Los temas de los talleres reflejan los temas fundamentales de la Conferencia.

Los **principales documentos de trabajo** para la CONFINTEA VI están disponibles en el sitio web, incluyendo el orden del día anotado y el anteproyecto del Marco de Acción de Belém. Todos los documentos oficiales se distribuirán a las delegaciones antes

### Taller sobre Cooperación Sur-Sur

El Tercer Taller sobre Cooperación Sur-Sur entre países de habla portuguesa se celebró en la ciudad de Praia, Cabo Verde, del 14 al 16 de octubre. La reunión congregó a representantes de los gobiernos de Brasil, Cabo Verde, Guinea Bissau, Mozambique, Portugal, Santo Tomé y Príncipe, así como de Radio ECCA de las Islas Canarias (España) y representantes de la oficina de la UNESCO en Brasil.

En la reunión se debatieron temas relacionados con la recopilación de estadísticas educativas y de información, la evaluación de los resultados e impactos del aprendizaje, la formación de formadores, el acceso y el uso de tecnologías de información y comunicación, y el reconocimiento, validación y certificación de competencias.

“Con respecto a la educación de adultos, todos los países pueden ofrecer ejemplos de buenas prácticas, pero también tienen sus debilidades. La idea de la cooperación es compartir las buenas prácticas y las dificultades. Además de crear una relación horizontal, esperamos crear una red de solidaridad”, comentó Timothy Ireland, especialista de la UNESCO en educación de adultos.

Brasil presentó su experiencia en las áreas de evaluación, las estadísticas educativas y la recopilación de información, y aprovechó la oportunidad para lanzar una publicación que presenta los resultados del segundo taller que se celebró en Salvador de Bahía (Brasil) en febrero de 2008, así como otros dos informes producido por la UNESCO, la versión portuguesa de *El Desafío de la Alfabetización Mundial y Educación y Aprendizaje para Todos: Miradas de los Cinco Continentes*.

### No hay que perderse – La Catedral

- Después de cerrar durante cuatro años por trabajos de restauración, la iglesia más antigua de Belén, la Catedral Metropolitana o la Iglesia de la Santa, ha reabierto sus puertas para los visitantes y las celebraciones religiosas en septiembre de 2009.
- La construcción de la Catedral, situada en el corazón de la Ciudad Vieja, se inició en 1713, y más tarde se involucraría el arquitecto italiano, Antonio José Landi, uno de los más grandes arquitectos de la época. El trabajo del edificio fue concluido oficialmente el 8 de septiembre de 1771.
- En 1941, la iglesia se incluyó en la lista del Patrimonio Artístico e Histórico Nacional del país. Entre las joyas que se encuentran en el edificio están las pinturas de Domenico de Angelis y un órgano, de inspiración italiana, hecho en el taller de Aristides Cavaillé-Coll en París. El instrumento es similar al de la capilla de la Universidad de Coimbra en Portugal, y fue instalado en 1882.

### Europa y América del Norte

La Región Pan-Europea de la UNESCO - que comprende Europa, América del Norte e Israel - es rica y diversa, geográfica, económica, política, social, étnica, lingüística y culturalmente. Las estructuras demográficas están cambiando y la población general (1164 millones de habitantes) se está reduciendo y envejeciendo. En la Unión Europea (UE), se prevé un aumento de 84.6 millones (17.1 por ciento) de la población mayor de 65 años en 2008, de 151.5 millones (30 por ciento) en 2060. La diversidad es cada vez mayor en la gran mayoría de la región, con todas las implicaciones económicas, sociales, culturales y políticas que esto implica. En 2006, casi 2 millones de nuevos inmigrantes se establecieron en la UE, mientras que el 20 por ciento de los canadienses y el 13 por ciento de la población de los EE.UU. nacieron en el extranjero.

Tanto la UE como la OCDE reconocen la centralidad del aprendizaje a lo largo de la vida. La Comisión Europea ha elaborado varios documentos de orientación política sobre el aprendizaje a lo largo de la vida, empezando por un Memorando sobre el Aprendizaje a lo Largo de la Vida en 2000. Un Marco Europeo de calificaciones se está debatiendo actualmente. La conciencia del papel fundamental del aprendizaje y la educación de adultos ha aumentado en la mayoría de los países de la UE y 17 de los 27 países han adoptado la estrategia global de aprendizaje a lo largo de la vida, en respuesta a la Agenda de Lisboa, cuyo objetivo es hacer de la Unión Europea (UE), la economía más competitiva en el mundo y lograr el pleno empleo en 2010. La alfabetización se está abordando con gran empeño por algunos países de Europa Occidental (Reino Unido, Irlanda, Francia, Alemania, etc.), el ejemplo más notable es el Programa de Habilidades para la Vida en el Reino Unido (con una inversión de 3 billones de libras en el período 2000-2007). En los EE.UU., casi el 50 por ciento de los adultos de 16 años participaron en algún tipo de educación de adultos en 2001. Una visión nueva y audaz, Aprende Canadá 2020, se anunció en abril de 2008 por el Consejo Canadiense de Ministros de Educación, para atender las necesidades de educación y las aspiraciones de todos los canadienses, proporcionando oportunidades de calidad de aprendizaje a lo largo de la vida.

En 2020, el 31.5 por ciento de todos los puestos de trabajo en la UE requerirán altas calificaciones y el 50 por ciento una calificación media. Esta tendencia consistente en toda la región es una de las razones por las que el énfasis en una amplia gama de países está en la educación y la formación profesional para el crecimiento y la competitividad. Los participantes en la Conferencia Preparatoria de Europa para la CONFINTEA VI subrayaron la necesidad de un enfoque más integrado para el aprendizaje y la educación de adultos que aborde el desarrollo económico, la cohesión social, la equidad y la diversidad, la ciudadanía democrática, el desarrollo sustentable y el desarrollo comunitario y personal. Esto especialmente importante en la crisis financiera de toda la región y el resto del mundo, y en el contexto de la continuación de los conflictos, la aceleración de los cambios demográficos y los cambios ambientales.

Otra recomendación se centró en una mayor inversión en investigación, evaluación y documentación en el campo del aprendizaje y la educación de adultos a fin de promover decisiones mejor informadas de política y mejorar la calidad.



### El Programa de Aprendizaje a lo Largo de la Vida de la Comisión Europea



La Comisión Europea ha integrado sus iniciativas de educación y formación dentro de un único paraguas: el Programa de Aprendizaje a lo Largo de la Vida. Con un presupuesto de casi 7 mil millones de euros por el período 2007 a 2013, el programa pretende contribuir a hacer realidad el aprendizaje a lo largo de la vida en los 27 estados de la Unión Europea (UE), reconociendo que es fundamental para el crecimiento económico, y para dar a cada uno la oportunidad de participar plenamente en la sociedad.

El programa, que consta de cuatro subprogramas - Comenius para escuelas, Erasmus para la enseñanza superior, Leonardo da Vinci para la formación profesional y Grundtvig para la educación de adultos - permite a los individuos en todas las etapas de sus vidas participar en proyectos multilaterales y de formación a través de Europa. El programa Grundtvig se centra en la enseñanza y el estudio de las necesidades de la educación de adultos y de la educación no formal.

Hay una serie de desafíos que son compartidos por todos los Estados miembros de la UE. Ante el envejecimiento de las sociedades, el déficit de calificaciones de la mano de obra y la competencia mundial, los países deben aprender unos de otros y trabajar juntos para encontrar respuestas conjuntas. Desde la aprobación de la Estrategia de Lisboa en 2000 - que reconoce el conocimiento como el activo más valioso de la UE, especialmente debido a que se intensifica la competencia global en todos los sectores - los Estados miembros de la UE y la Comisión Europea han reforzado su cooperación. Esto se refleja en el programa de trabajo Educación y Formación 2010 que se puso en marcha en 2001; su seguimiento y el marco estratégico para la cooperación europea en educación y formación fueron aprobados por el Consejo en mayo de 2009.

La cooperación europea en la educación ha conducido al desarrollo de una serie de herramientas de referencia de la UE para apoyar las reformas nacionales en los ámbitos de las competencias clave tales como: aseguramiento de la calidad en la educación superior, la educación técnica y la formación, la calidad de la movilidad, la validación del aprendizaje no formal e informal, los mecanismos de orientación permanente y el Marco Europeo de Calificaciones.

Para obtener más información, visite el sitio web:  
[http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-programme/doc78\\_en.htm](http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-programme/doc78_en.htm)